

سەلامەتى ئاسىيەستەس

ئىمە لىرەين بۆ يارمەتيدان

ئاسبېستەس لە بواری خانوو بەرەدا

ئاسبېستەس كانزايەكە لە سرووشتەوه دروستدەييت. ريشالەكانی ئاسبېستەس بەهێز و نەرم، تايبەتمەندی نايابيان هەيه بۆ رېگرى لە گەياندن و ئاگر پارێزى بۆ بەلەخانەكان. بەهۆى ئەم تايبەتمەنديانەوه، زۆر جار لە رابردوودا بۆ ماددەكانى بيناسازى زيادەكران.



لە بەكار هێناندا سى جۆرى باوى ئاسبېستەس (asbestos) هەيه:

- كرۆسيدۆلۆيت (شين)
- ئامۆسايٹ (قاوھى)
- كرېستۆتيل (سپى)

ئاسبېستەسى شين و قاوھى مەترسيان زياترە لە ئاسبېستەسى سپى. ئەمەش لەبەر ئەو مەيه ئەوانە (شين و قاوھى) فاشۆلن، بۆيە ئاسانتەر لە هەوادا بۆلۆدەينەوه. ئەمانە هەروەها زياتر بەر هەلستكارن بۆ بەرگرى سرووشتى جەستەت.

ئاسبېستەسى شين و قاوھى سالى ۱۹۸۵ لە بەریتانيا قەدە غەكران. ئاسبېستەسى سپى لە سالى ۱۹۹۹ قەدە غەكرا.

ئەو خانووانەى لەدواى سالى ۱۹۹۹ دروستكارون ئەگەرى كەمە ئاسبېستەس-يان تىداييت.

چى جۆره ئاسبېستەس-يک لە مالهكاندا هەيه؟

زۆر دەگمەن ريدەكەييت مادەيەكى مەتر سیدار - بەرزى ئاسبېستەس لە مالهكاندا بدۆزیتەوه. ئەمە لەبەر ئەو مەيه مادە مەتر سیدارانەى كە بەكار هاتوون پلەى گەرميان زۆر زۆر بەرز بووه و بەرگرى كەميايى پيويست بووه. ئەمە بەزۆرى لە بەلەخانەى پيشەسازى و بازرگانيدا بووه، نەك لە مالايدا.

باوترين ئەو ماددانەى لە مالايدا ئاسبېستەس-يان تىدايە ماددەى ئاويتهى كەم مەتر سیدارن، وەك:

- ئارتېكس (ARTEX) (روويوشى نەخشدارى بە ئاسبېستەس قايەكراو)
- خشتى زوى و چەسپينەر

ئەم ماددانە بەجۆرىك دروستدەكرين كە وادەكان ريشالەكانى ئاسبېستەسەكان بە ئاسانى بۆلۆنەينەوه.

چى بكەم ئەگەر گومانم هەييت ئاسبېستەس لە مالهكەمدا هەيه؟

بە چارى سەر ناتوانى بزانييت كە ماددەيەك ئاسبېستەسى تىدايە. نيگەران مەيه ئەگەر پيوتايييت لەوانەيه ئاسبېستەس لە مالهكەمدا هەييت. لە مالاينەى پيش سالى ۱۹۹۹ دروستكارون زۆر باوه كە ماددەى ئاسبېستەس هەييت. ئەمانە سەلامەتن ئەگەر دەستكارى نەكرين.

ئەگەر دلتيانەبوويت كە ماددەيه ئاسبېستەسى تىدايە، يان دۆزیتەوه يان گومانت كرد ئاسبېستەسيك لە مالهكەمدا زيانى پيگەيشتوو:

- بە هيچ جۆرىك لاى مەيه
- دەستى ليمەدە؛ وەك برين بە مشار يان كونكردن.
- هەولمەدە خۆت هيچ شوپيەكى زيانيگەيشتوو چاكبەيتەوه.
- ناوچە بەر كەوتوو مەكە تۆز او مەكە، پاكى مەكەوه و گەسكى مەدە، چونكە ئەمە ريشالى ئاسبېستەسەكە بەناو هەوادا بۆلۆكاتەوه.

مەشلەژن ئەگەر گومانت كرد ماددەيەك هەيه لە مالهكەمدا كە ئاسبېستەسى تىدايە.

پەيوەندى بە ئيمەوه بكە بۆ رينمايى تيمى خزمەتگوزارى كرىار مەكانمان دەتوانن پار مەييت بدن و زانيارى زياتر ت دەربارهى ئاسبېستەس و مالهكەت پيئين.

تكايە پەيوەندى بكە لەر يگەى تەلەفون كردن بۆ 0345 141 4663 يان ئيمەيل بننرە

asbestosinfo@homegroup.org.uk

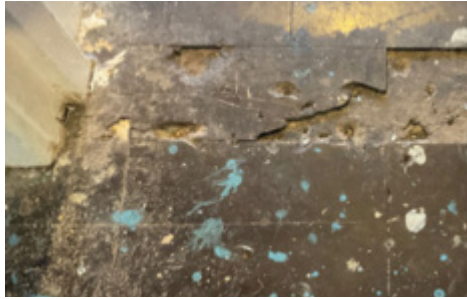


دهکړی له کویي مالکهدا ناسبيستهس ههبيت؟

له بهر يتانيا زورتيک له شويينه نيشته جيپوونهکان مادهی ناسبيستهسيان تيدايه. چهند جيگهيکي کم له ناووه و دهر موهی مالدا ههيه که دهرکړی ناسبيستهسيان تيدا بدوزر ټپهوه:



نمونه بو نهو حاله تانهی لهوانهيه ناسبيستهس بدوزر ټپهوه



نهبسيستهس که خشتی زهوی و قیری تيدايه



ناسبيستهس که روپوشي نه خشتداری سه قفی تيدايه
(ARTEX)



ناسبيستهس که چه سپ يان مهستهکی چوار چيوهی په نجره ی تيدايه



بوردی چيمه ننتوی ناسبيستهس بو سه ريان



چيمه ننتوی ناسبيستهسی شيلمانی سه ر گراج



ناسبيستهسی چيمه ننتودار له شريتی راگرتنهوه بو که پری سه ر دهرگا

دهر موه

- تهختهی سه ر يان و پاساری خانوو
- ناسنی سه ر سه قف و مک جور مکانی شيلمانی لوجدار له سه ر که پر و گراج هس
- بوری ناو زهوی و بوری ههوا که له بهشی دهر موهی دیواری پشت توالیندا ههيه
- شريتی راگرتنی سه قف بو سه ر دهرگا و سه ر سه قف. نه مه شريتیکی باریکه که خشتی سه ر يان رادهگرتیت چونکه لئواری سه ر بانهکه له سه ر موه ههلو اسراوه
- چه سپی کونی دهر و بهری په نجره و دهر گاکان

ناووه

- بوری دوو که لکیش نه مانه نهو شويانه که زور به که می به کار دین يان که وتوونه شويينه بوشهکان و بوشاييهکانی سه قفهوه
- روپوشي بویاغی نه خشتیندراو که دهر ټیت له دیوار و سه قف، به نارتیکس ARTEX ناسراوه
- دار و تهختهی دیوار، بو نمونه، دیواری نیوان ژوور مکان، شويینی وشکر دنهوهی جلو بهرگ، شويینی بویلر و بوریهکانی ههوا
- مادهکانی داپوشینی عهرزی مال موه و مک فینیل و تهخته
- ناسبيستهسی کورسی توالینت، نه ماری ناوی چه مام و، مه عجونی دهر و بهری په نجره مکان
- تانکی و بوری ناو
- له جیا که موهی بوریهکاندا، له سه ر و له نیوان دابهشکاری دیوار دا، ههروهها له شويینی هه ر مباندا
- له شويینی کوژ اندنهوهی ناگری نامیر مکانی بویلر و گس مکر موهدا.

نایا ناسیپستهس له مالهوه جیگه‌ی مهترسییه؟

به کورتی: نه‌خیز. زیانی نییه تا ئه کاته‌ی زیانی پینه‌گات یان دستکاری نه‌کرت.

مهترسییه‌کان چین؟

کاتیک ئه ماددانه‌ی ناسیپستهسیان تیدایه زیانیان پینه‌گات یان تیکده‌درین، دتوانن ئه ریشالانه دریدن که له هه‌وا دا بلا‌ودینه‌وه. ئەمانه به ناسانی له‌گه‌ل هه‌ناسه‌دا هه‌لدمه‌ژرین ئەمه‌ش به‌هۆی ئه ریگه‌یه‌ی که ریشاله‌کان تیکشکیندر اوان.

به‌رکه‌وتتی به‌ر دوما و چری به‌رزی ناسیپستهس له هه‌وا دا ده‌کرتی ببینه هۆی گرفتێ ته‌ندروستی گه‌وره.

هه‌نجامدانی چالاکێ (DIY) له مانی خوتدا

کاری بیناسازی، رازاندنه‌وه و چالاکیه‌کانی DIY دتوانن زیان به مادده‌کانی ناسیپستهس بگه‌یه‌نن یان تیکیان بدن. ده‌کرتی ریشاله‌کانی ناسیپستهس به‌هۆی هه‌له‌که‌ندن، له‌کردن و برینه‌وه تیکچن و له‌گه‌ل هه‌ناسه‌دا هه‌لمه‌ژرین. هه‌لمه‌ژینی ریشالی ناسیپستهس ده‌کرتی ببینه هۆی کیشه‌ی ته‌ندروستی گه‌وره.

ئه‌گه‌ر هه‌ر کاریک ده‌کرت یان ماله‌که‌ت نوژنده‌که‌یه‌وه، پێویسته پێش ده‌ستیکردن ناگاداری ئیله بکه‌یه‌وه. به‌م شێوه‌یه دتوانن تو‌مار ماکانمان بپشکینن بۆ دلتیابوون له سه‌لامه‌تی تو.

ئیمه ئه‌و راپورتانه به جدی وه‌رده‌گرین که ئه‌گه‌ری هه‌بوونی ماده‌ ناسیپستهس ده‌رده‌خه‌ن

• لابرندی هه‌ر ماده‌یه‌کی ناسیپستهس که ببینه هۆی دروستکردنی مه‌ترسی

تیمی ناسیپستهسی ئیمه هه‌میشه له‌به‌ر ده‌سته بۆ گو‌یگرتن و یار مه‌تیدانت. ئه‌وان دتوانن ده‌ستیان‌بگات به زانیاری ده‌رباره‌ی ماله‌که‌ت، وه ئه‌گه‌ری هه‌بوونی هه‌ر ماده‌یه‌که که ناسیپستهسی تیدا بێت له ماله‌که‌تدا. ئه‌گه‌ر ئەمانه هه‌بن، ناگادارت ده‌که‌نه‌وه.

ئه‌گه‌ر بۆ‌چوونمان وابوو که پێویسته لیکۆلینه‌وه‌ی زیاتر بکه‌ین، ئه‌وا ئه‌م پرۆسه‌یه‌ی خوار مو‌دا جیه‌جی ده‌که‌ین و له هه‌موو قو‌ناغه‌کانیش ناگادارت ده‌که‌ینه‌وه.

هه‌نگاوی یه‌که‌م

ئه‌گه‌ر ماله‌که‌ت پێویستی به‌ پشکینی ناسیپستهس هه‌یه، به‌لێنده‌ره په‌سه‌ندکار او ماکانمان ئه‌نجامی ده‌دن. ئه‌گه‌ر ئه‌وان هه‌ر ماده‌یه‌که

تیمی تایه‌تمه‌ندی ناسیپستهسی ئیمه له‌ بوا‌ری خۆبانا‌دا شار مزایان هه‌یه و ئه‌زمونی چهندین سالی فه‌رمی بوار مکه‌یان هه‌یه. ئه‌و کۆمپانیایه‌ی ئیمه به‌کار یان ده‌هینن بۆ لیکۆلینه‌وه له ماله‌کانمان و ته‌وا‌کردنی کار مکه‌نی لابرندی ناسیپستهس به‌ تایه‌تی باوهر پیکراون و مو‌لعتیان پێداوه.

ئیمه به‌ر په‌رسایارین له:

- دانانی تو‌ماریکێ ناسیپستهس بۆ هه‌موو مو‌لکانه‌ی هی مالا‌ن نین. ئەمه واته ئیمه‌دتوانن چاودیری دو‌خی هه‌ر ماده‌یه‌کی ناسیپستهس بکه‌ین و کار مکه‌ن ریکه‌خه‌ین له کاتی پێویستدا
- هه‌له‌سه‌نگاندنی مه‌ترسییه‌کانی ناسیپستهس بۆ کهریار ماکانمان له ماله‌کانی‌بانا‌دا
- ریکه‌ستنی پشکین بۆ ناسیپستهس ئه‌گه‌ر پێویست بکات

بدۆز نه‌وه که ناسیپستهسی تیدا بێت، ئه‌وا یه‌که‌سه‌ر ئیمه ناگادارت ده‌که‌نه‌وه. پاشان، له ماوه‌ی سه‌وت روژی سه‌ردانی ماله‌که‌ت راپورتیکێ تیر و ته‌سه‌ل ته‌وا‌ده‌که‌ن.

هه‌نگاوی دووهم

ئه‌گه‌ر هه‌ر ماده‌یه‌کی ناسیپستهس مه‌ترسی هه‌بیت، له ماوه‌ی 24 کاتر متری پشکینه‌که‌دا ناگادارت ده‌که‌ینه‌وه. هه‌ر وه‌ها باس له هه‌نگاو مکه‌نی داها‌توو و له‌گه‌ل پاراستنی سه‌لامه‌تی ده‌که‌ین.

تیمه‌که‌مان به‌ ته‌وا‌ی پێدا‌چوونه‌وه به‌ راپورتی ته‌وا‌ی لیکۆلینه‌وه مکه‌ ده‌کات.

هه‌نگاوی سێیه‌م

فه‌رمان به‌ به‌لێنده‌ر انمان له جیه‌جیکاری ته‌ندروستی و سه‌لامه‌تی (HSE) ده‌که‌ین، که به‌لێنده‌ری مو‌لعتی‌بێداون، بۆ ته‌وا‌کردنی هه‌ر کاریک پێویست بێت.

به‌ریوه‌بردنی ناسیپستهس

له زۆربه‌ی حاله‌ته‌کاندا، ئه‌و ماددانه‌ی ناسیپستهس-یان تیدایه سه‌لامه‌تن به‌مه‌ر جیک له دو‌خیکێ باشدا بن و ئه‌گه‌ری ئه‌وه‌ش نه‌بێ تیکبدرین.

به‌پێی رینماییه‌کانی ئیچ ئیس ئی (HSE)، ئیمه ده‌ستکاری هیج ناسیپستهس-یک ناکه‌ین و لێی ناکه‌ینه‌وه، که ئه‌گه‌ر:

- له دو‌خیکێ باشدا بێت
- ئه‌گه‌ری نه‌بێ که زیانی پینه‌گات
- به‌لێنده‌ره پشکینه‌ره باوهر پیکر او ماکانمان و ای دا‌بنین که مه‌ترسی که‌مه

ئیمه ناگادارتان ده‌که‌ینه‌وه که ماده‌ی ئه‌سه‌بستوس له کویدا‌یه و جو‌ری چیه. ئه‌گه‌ر شتیک گو‌را، بۆ نموونه، شکانیک له سه‌قفی ARTEX یان زیان بگات به خشتی زوی، ئه‌وا به‌ زووترین کات ناگادارتان بکه‌وه.

ئیمه پشکینی به‌ر ده‌وامی ناسیپستهس بۆ مو‌لکی بازرگانی و ئه‌و مو‌لکانه‌ی هی مالا‌ن نین، ریکه‌مه‌هه‌ن. بۆ نموونه، ئەمه له‌وانه‌یه ریزه‌و و هو‌لی چهند شو‌قه‌یه‌که بگرته‌وه.

تکایه پهيو هندی بکه

به تلهفون 0345 141 4663

یان ئیمهیل ناردن asbestosinfo@homegroup.org.uk



هۆم گروپ (Home Group)
وهن سنتوبیری لهین (One Strawberry Lane)
نیوکاسل ئهپون تاین (Newcastle upon Tyne)
NE1 4BX

0345 141 4663
www.homegroup.org.uk